

Regolament tas-Segretarju tal-Istat għas-Saħħa, il-Benesseri u l-Isport ta' _____, li jemenda r-Regolament dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip sabiex tiġi stabbilita lista ta' addittivi pprojbiti għall-prodotti tat-tabakk u s-sigaretti elettronici

Is-Segretarju tal-Istat għas-Saħħa, il-Benesseri u l-Isport,

Wara li kkunsidra l-Artikolu 2(1) tal-Att dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip, l-Artikoli 2.3 u 2.4(1) tad-Digriet dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip u l-Artikolu 7(6) tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE (ĠU 2014, L 127),

B'dan qed jordna dan li ġej:

Artikolu I

Ir-Regolament dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip huwa emendat kif ġej:

A

L-Artikolu 1.1(1) huwa emendat kif ġej:

1. Id-definizzjoni tal-Anness jaqra kif ġej:

Anness 1: l-Anness 1 għar-Regolament dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip;

2. It-termini u d-definizzjonijiet li ġejjin issa ddaħħlu f'ordni alfabetika:

Anness 2: l-Anness 2 għar-Regolament dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip;

B

Fl-Artikolu 2.2(1)(a), "l-Anness ta' dan ir-Regolament" huwa sostitwit b'"Anness 1".

C

Jiżdied paragrafu ġdid mal-Artikolu 2.6, li jaqra:

3. Addittivi kif imsemmija fil-paragrafu 1 u l-Artikolu 7(6) tad-Direttiva dwar il-Prodotti tat-Tabakk għandhom fi kwalunkwe każ jinkludu l-addittivi elenkati fl-Anness 2.

D

L-Artikolu 2.10 jiġi emendat kif ġej:

1. "1." hija inkluża qabel it-test.

2. Jiżdied paragrafu, li jaqra:

2. L-addittivi kif imsemmija fl-Artikolu 20(3)(c), moqrija flimkien mal-Artikolu 7(6) tad-Direttiva dwar il-Prodotti tat-Tabakk għandhom fi kwalunkwe każ jinkludu l-addittivi elenkati fl-Anness 2.

E

Fir-rinumerazzjoni tal-paragrafi 3 u 4 għall-paragrafi 4 u 5, jiddaħħal paragrafu fl-Artikolu 2.11, li jaqra:

3. L-addittivi kif imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom fi kwalunkwe każ jinkludu l-addittivi elenkati fl-Anness 2.

F

L-intestatura tal-Anness taqra kif ġej:
Anness 1. Relatat mal-Artikolu 2.2

G

Jiżdied l-Anness 2 kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu II

Dan ir-Regolament għandu jidhrol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2024.

Dan ir-Regolament u n-noti ta' spjegazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fil-Gazzetta tal-Gvern.

Is-Segretarju tal-Istat għas-Saħħa,
il-Benesseri u l-Ispport,

Anness: Lista ta' addittivi pprojbti fil-prodotti tat-tabakk u s-sigaretti elettronici

Tabella 1. Lista ta' addittivi fi prodotti tat-tabakk u likwidi li fihom in-nikotina u li ma fihomx in-nikotina pprojbti skont l-Artikoli 2.6, 2.10 u 2.11 tar-Regolament dwar it-Tabakk u l-Prodotti tat-Tipjip.

Sustanzi (grupp):	Numru/numri CAS	TPD* Artikolu
Prodotti tat-tabakk u sigaretti elettronici (l-Artikoli 7.6a-e tat-TPD)		
1. Vitamini jew addittivi li jissuggerixxu l-promozzjoni tas-saħħa <i>(Vitamins or the following other additives, which are suggestive of health benefits or less health risks of the tobacco product)</i>		7.6a
a) Vitamini (vitamins)^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6a
Alfa-vitamina E (alpha-vitamin E)	59-02-9	7.6.a
Vitamina E (taħlita ta' tokoferoli u tokotrienoli) (Vitamin E, mixture of tocopherols and tocotrienols)	1406-18-4	7.6.a
Vitamina Ċ, aċidu askorbiku (Vitamin C, ascorbic acid)	50-81-7	7.6.a
Vitamina A (Vitamin A)	68-26-8	7.6.a
Vitamina D3 (Vitamin D3)	67-97-0	7.6.a
Vitamina K (Vitamin K)	12001-79-5	7.6.a
Vitamina B1 (Vitamin B1)	59-43-8	7.6.a
Vitamina B2 (Vitamin B2)	83-88-5	7.6.a
Niaċina (Niacin)	59-67-6	7.6.a
Aċidu pantoteniku (Pantothenic acid)	79-83-4	7.6.a
Vitamina B6 (Vitamin B6)	65-23-6	7.6.a
Aċidu foliku (Folic acid)	59-30-3	7.6.a
Vitamina B12 (Vitamin B12)	68-19-9	7.6.a
Bijotina (Biotin)	58-85-5	7.6.a
b) Aċidi amino jew aċidi amminiċi modifikati^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.a

(Amino acids or modified amino acids)		
L-alanina	56-41-7	7.6.a
L-arginina	74-79-3	7.6.a
Gličina (Glycin)	56-40-6	7.6.a
L-isolewčina	443-79-8	7.6.a
L-lewčina	61-90-5	7.6.a
L-lisina	56-87-1	7.6.a
Monoidrat (monohydrate)	39665-12-8	7.6.a
HCl	657-27-2	7.6.a
L-fenilalanina (phenylalanine)	63-91-2	7.6.a
L-prolina	147-85-3	7.6.a
L-serina	56-45-1	7.6.a
L-treonina	72-19-5	7.6.a
L-tirosina	60-18-4	7.6.a
L-valina	72-18-4	7.6.a
L-ċistina (cysteine)	52-89-1	7.6.a
L-5-idrossitriptofan (L-5-hydroxytryptophan)	4350-09-8	7.6.a
S-adenosil-metjonina (SAM)	485-80-3	7.6.a
Total tal-karnitina ^{1,2} (Carnitine, total)	Mhux applikabbli	7.6.a
L-Karnitina ^{1,2}	541-15-1	7.6.a
L-Karnitina HCl ^{1,2}	6645-46-1	7.6.a
L-Karnitina L-tartrat ^{1,2} (-tartrate)	36687-82-8	7.6.a
c) Flavonojdi kif ukoll fosfolipidi attivi antiossidattivi^{1,2} (Flavonoids as well as antioxidative active phospholipids)	Mhux applikabbli	7.6.a
Naringina (naringin)	10236-47-2	7.6.a
d) Selenit tas-sodju (Sodium selenite)	10102-18-8	7.6.a
2. Kaffeina, tawrina jew l-addittivi l-oħra li ġejjin u li jistimulaw l-addittivi u t-taħlitiet stimulant, assoċjati mal-enerġija u l-vijabbiltà (Coffeine, taurine or the following other additives and stimulating additives and		7.6b

stimulating mixtures, associated with energy and vitality)^{1,2}		
a) Kaffeina (caffeine)^{1,2}	58-08-2	7.6.b
b) Tawrina^{1,2}	107-35-7	7.6.b
c) Maltodestrina (maltodextrin)^{1,2}	9050-36-6	7.6.b
d) Ingredjenti inkluzi ingredjenti pproċessati, estratti u żjut tal-pjanta tal-kafè u żerriegħa tal-kafè (Ingredients including processed ingredients, extracts and oils of the coffee plant and coffee bean)^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.b
Żjut taż-żerriegħa tal-kafè (coffee bean oils)	8001-67-0	7.6.b
Estratt tal-kafè (coffee extract)	84650-00-0	7.6.b
Estratt taż-żerriegħa tal-kafè inkaljata (coffee bean, roasted, extract)	68916-18-7	7.6.b
Kafè, estratt solidu / inkaljar Franciż (coffee, solid extract)	327-97-9	7.6.b
Furanone tal-kafè (coffee furanone)	3188-00-9	7.6.b
Kafè (coffee)	13708-12-8	7.6.b
e) Ingredjenti inkluzi ingredjenti pproċessati, estratti u żjut tal-pjanta tat-te <i>Camelia sinensis</i> (Ingredients including processed ingredients, extracts and oils of the tea plant <i>Camelia sinensis L. Kuntze)</i>^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.b
Estratt tat-te (tea extract)	144207-58-9	7.6.b
f) Ingredjenti inkluzi ingredjenti pproċessati, estratti u żjut tal-pjanta tal-guarana / <i>Paullinia cupana</i> (Ingredients including processed ingredients, extracts and oils of the guarana plant)^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.b
g) Ingredjenti inkluzi ingredjenti pproċessati, estratti u żjut tal-pjanta Yerba mate/ <i>Ilex paraguayensis</i> (Ingredients including processed ingredients, extracts and oils of the Yerba mate plant)^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.b
Żjut tal-mate (Yerba mate oils)	68916-96-1	7.6.b
Estratt tal-mate (Yerba mate extract)	73296-98-7	7.6.b
f) Thujone (Thujone)^{1,2}	546-80-5	7.6.b

g) Zokkor, inklużi monosakkaridi bħall-glukożju² fruttożju² u l-galattożju² u ġuleppijiet taz-zokkor (sugars including glucose², fructose² and galactose² and sugar-based syrups)	Mhux applikabbli	7.6.b
D-Fruttożju ²	57-48-7	7.6.b
D-Glukożju ²	50-99-7	7.6.b
monoidrat (monohydrate)	5996-10-1	7.6.b
Zokkor invertit (invert sugar)	8013-17-0	7.6.b
Sukrożju	57-50-1	7.6.b
Ġulepp tal-glukożju (syrups, hydrolyzed starch)	8029-43-4	7.6.b
3. Addittivi bi proprjetajiet koloranti għall-emissjonijiet (Additives with colouring properties for the emissions)^{1,2}	7.6.c	
4. Addittivi li jiffaċilitaw l-inalazzjoni jew jippromwovu l-assorbiment tan-nikotina (Following additives in smoking tobacco which facilitate inhalation or nicotine uptake)¹	7.6.d	
a) Agonisti tar-riċettur TRPM8 (TRPM8 receptor agonists)	Mhux applikabbli	7.6d
Sustanzi sostitwiti u pproċessati ta' P-menthane 3, inklużi ¹	Mhux applikabbli	7.6.d
P-menthane-3-karbossamidi, inklużi p-menthane 3-N-alkil karbossamidi ^{1,3}	Mhux applikabbli	7.6.d
N-Etil-p-menthane-3-karbossamid (WS-3) ³	39711-79-0	7.6.d
N-(Etossikarbonil)metil)-p-menthane-3-karbossamid (WS-5) ³	68489-14-5	7.6.d
(1R,2S,5R)-N-(4-metossifenil)-p-menthane karbossamid (WS-12, CPS 112) ³	68489-09-8	7.6.d
N-tert-butil-p-menthane-3-karbossamid (WS-14) ³	mhux magħruf	7.6.d
N-(4-fluworofenil)-p-mentan-3-karbossamid (CPS-124) ³	mhux magħruf	7.6.d
CPS-125 ³	mhux magħruf	7.6.d
N-(4-etossifenil)-p-menthane-3-karbossamid (CPS-128) ³	mhux magħruf	7.6.d
CPS-368 ³	mhux magħruf	7.6.d
(-)-menthyl lactate (-lactate)	59259-38-0	7.6.d

(-)-menthyl lactate (-lactate) ³	61597-98-6	7.6.d
(-)-menthyl lactate (-lactate)	17162-29-7	7.6.d
N-(p-mentan-3-karbonil)-D-alanina etil ester (WS-109, CPS-369) ³	mhux magħruf	7.6.d
2,3-diidrossipropil, p-mentan-3-karbossilat (-carboxylate) (WS-30) ³	912452-14-3, 38706-03-5	7.6.d
Mentossiopropan-1,2-diol (MPD, Coolact-10) ³	207792-35-6, 87061-04-9	7.6.d
Ketal ta' 1,2-gliċerol tal-menton ^{1,3}	563187-91-7	7.6.d
Alkoħols ta' P-Mentan u esteri assoċjati (p-Menthan alcohols and associated esters) ^{1,3}		7.6.d
Icilin ^{1,3}	36945-98-9	7.6.d
Trimetil isopropil Butanamid (WS-23) ^{1,3}	51115-67-4	7.6.d
Total ta' isopulegol (isopulegol, total)	Mhux applikabbli	7.6.d
Isopulegol ³	7786-67-6	7.6.d
Isopulegol (Coolact P) ^{1,3}	89-79-2	7.6.d
1-(di-sek-butyl-fosfinoil)-ettan (WS-148, CPS-148) ^{1,3}	mhux magħruf	7.6.d
Mentol ^{1,3}	1490-04-6	7.6.d
Mentol ³	89-78-1	7.6.d
(-)-Mentol ^{1,3}	2216-51-5	7.6.d
(+)-Mentol ^{1,3}	15356-60-2	7.6.d
Menton (menthone) ^{1,3}	89-80-5	7.6.d
Menton (menthone)	10458-14-7	7.6.d
Menton (menthone)	491-07-6	7.6.d
(-)-Menton ((-)-menthone) ^{1,3}	14073-97-3	7.6.d
(+)-Menton ((+)-menthone) ^{1,3}	3391-87-5	7.6.d
L-Karvon (L-carvone) ^{1,3}	6485-40-1	7.6.d
L-Karvon (L-carvone)	99-49-0	7.6.d
Ġeranjol ^{1,3}	106-24-1	7.6.d
Linalool ^{1,3}	78-70-6	7.6.d
1,8-Ċineol, ewkaliptol (1,8-cineole) ^{1,3}	470-82-6	7.6.d
1,4-Ċineol (1,4-cineole) ³	470-67-7	7.6.d

Idrossicitronella ^{1,3}	107-75-5	7.6.d
b) Wara komposti ppreparati mill-pjanti: Żjut u ingredjenti ppreparati minn pjanti tal-ġeneri li ġejjin, <i>Mentha, Eucalyptus, Ocimum basilicum, Thymus</i> u <i>Salvia</i> (Following compounds prepared from plants: Oils and ingredients prepared from plants of the following genera, <i>Mentha, Eucalyptus, Ocimum basilicum, Thymus</i> and <i>Salvia</i>)^{1,3}	Mhux applikabbli	7.6.d
Estratt ta' <i>Mentha arvensis</i>	90063-97-1	7.6.d
Żejt ta' <i>Mentha arvensis</i> (-oil)	68917-18-0	7.6.d
Estratt ta' <i>Mentha arvensis piperascens</i>	91722-84-8	7.6.d
Żejt ta' <i>Mentha piperita</i> (-oil)	8006-90-4	7.6.d
Żejt ta' <i>Mentha piperita</i> (-oil)	84082-70-2	7.6.d
<i>Mentha pulegium</i>	8007-44-1	7.6.d
Żejt ta' <i>Mentha viridis</i> (-oil)	8008-79-5	7.6.d
Żejt tal-weraq ta' <i>Eucalyptus globulus</i> (-leaf oil)	8000-48-4	7.6.d
Żejt ta' <i>Eucalyptus globulus</i> (-oil)	84625-32-1	7.6.d
Żejt ta' <i>Eucalyptus radiata</i> (-oil)	92201-64-4	7.6.d
<i>Ocimum basilicum</i> /ħxejjex tal-ħabaq (Basil herb)	8015-73-4	7.6.d
Sagħtar (thyme)	8007-46-3	7.6.d
Timol	89-83-8	7.6.d
Żejt ta' <i>Salvia sclarea</i> (-oil)	8016-63-5	7.6.d
Estratt ta' <i>Salvia sclarea</i>	84775-83-7	7.6.d
Estratt ta' <i>Salvia lavandulifolia</i>	90106-49-3	7.6.d
5. Wara addittivi bi proprjetajiet CMR f'forma mhux maħruqa: (Following additives with CMR properties in unburned form)^{1,2}	7.6e	
a) Komposti kklassifikati skont il-parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) 1272/2008 bħala CMR kategorija 1A, 1B jew 2 (Compounds classified according to part 3 of annex VI of regulation (EC) 1272/2008 as CMR category 1A, 1B or 2)^{1,2}	7.6.e	0.00
b) komposti oħrajn li ġejjin: (following other		

compounds)		
Żejt tal-qatran tal-betula, total (birch tar oil, total) ^{1,2}	Mhux applikabbli	7.6.e
Żejt tal-qatran tal-betula (Birch tar oil) ^{1,2}	8001-88-5	7.6.e
Żejt tal-qatran tal-betula (Birch tar oil) ^{1,2}	85940-29-0	7.6.e
Qatran tal-Juniper (Juniper tar) ^{1,2}	8013-10-3	7.6.e
Żejt ta' <i>Sassafras</i> (-oil) ^{1,2}	8006-80-2	7.6.e
Injam ta' <i>Sassafras</i> (-wood) ^{1,2}	mhux magħruf	7.6.e
Weraq ta' <i>Sassafras</i> (-leaves) ^{1,2}	mhux magħruf	7.6.e
Qoxra tas-siġar ta' <i>Sassafras</i> (-bark) ^{1,2}	84787-72-4	7.6.e
Metilewġenol ^{1,2}	93-15-2	7.6.e
Estragole (estragole) ^{1,2}	140-67-0	7.6.e
Propilparabeen (polyparabeen) ^{1,2}	94-13-3	7.6.e
Diossidu tat-titanju, total (total)	Mhux applikabbli	7.6.e
Diossidu tat-titanju	1317-70-0	7.6.e
Diossidu tat-titanju	1317-80-2	7.6.e
Diossidu tat-titanju	13463-67-7	7.6.e
Diossidu tat-titanju	51745-87-0	7.6.e